



# Waafirchner

## GEMEINDEBLATT



5. Jahrgang

Mitteilungen - Termine - Interessantes

Oktober 2016



## Feurige Ernte!

Foto: Dieter Stürze, Schaftlach

**„Banking for friends.“**

**Geld per App**

- Senden
- Sammeln
- Leihen
- Aufteilen
- Einfordern

**BAY**

**Jetzt App laden und am Gewinnspiel teilnehmen!**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**BAY lendstar**

Kostenfrei laden im App Store oder bei Google Play.  
Fürs Zahlen und Chatten unter Freunden:  
einfach, schnell und sicher. [www.baylendstar.de](http://www.baylendstar.de)

**Raiffeisenbank im Oberland eG**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nach einem doch eher regnerischen Sommer hoffen wir nun alle, dass der goldene Oktober seinem Namen alle Ehre macht.

Der Herbst hat uns jetzt mit Riesenschritten schon wieder eingeholt und es ist an der Zeit, den Garten auf den kommenden Winter vorzubereiten.

Vor allem die aufgrund der feuchtwarmen Witterung kräftig gewachsenen Stauden und Büsche müssen jetzt zurückgeschnitten werden. Zur Entsorgung des Rückschnitts bietet sich besonders auch die Häckselaktion an, die die Gemeinde jedes Jahr gemeinsam mit der Vivo durchführt. Bis zum 11. Oktober können Sie sich bei uns noch für diese Aktion anmelden und zwar unter der Nummer 90 28 22, sie findet dann statt vom 18. – 20.10.2016.

Auch in diesem Jahr gab es wieder das eine oder andere Jubiläumstfest: Im Mai 25 Jahre Tennisabteilung des SV Waakirchen-Marienstein, im Juni 30 Jahre Kindertagesstätte St. Martin, im September 40 Jahre Sportschützen Waakirchen und 150 Jahre Veteranen- und Reservistenverein Waakirchen und jetzt, im Oktober, 30 Jahre Gartenbauverein Schaftlach-Waakirchen, 40 Jahre Trachtenverein Schaftlach-Piesenkam und 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Waakirchen! Ein bunter Reigen also und wir feiern gern gemeinsam mit allen stolzen Jubilaren.

Unser Veranstaltungskalender verspricht uns in diesem Monat aber noch einiges mehr an Abwechslung, wie zum Beispiel auch alle Termine rundum das alljährliche Kirchweihfest. In diesem Zusammenhang bitte ich Sie zu beachten, dass die Gemeindeverwaltung am Kirchweihmontag, den 17. Oktober ganztägig geschlossen bleibt. Ab dem 18.10.16 sind wir dann wieder zu den üblichen Zeiten für Sie da.

Und am Samstag, den 22. Oktober 2016 findet die feierliche Amtseinführung unseres neuen Pfarrers Stephan Fischbacher in der Kirche St. Martin in Waakirchen mit anschließendem Stehempfang statt. Wir freuen uns schon alle auf den noch recht jungen Nachfolger von Pfarrer Hofherr und sind sehr gespannt auf ihn und seine Ideen.

Einem goldenen Oktober mit viel Unterhaltung bei abwechslungsreichen Unternehmungen steht also nichts im Wege und ich wünsche Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wunderschöne Herbstwochen!

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister

Sepp Hartl  
1. Bürgermeister



# Telefonverzeichnis

Gemeinde Waakirchen - Tegernseer Str. 7 - 83666 Waakirchen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr (*nachmittags nach Vereinbarung*)

Telefon: 0 80 21/90 28-0 ≙ Fax: 0 80 21/90 28-32 ≙ E-Mail: info@gemeinde-waakirchen.de

Internet: www.waakirchen.de

Funktion/Tätigkeit	Name	Tel.-Nr.	E-Mail
<b>1. Bürgermeister</b>	Sepp Hartl	9028-20	s.hartl@gemeinde-waakirchen.de
<b>Vorzimmer Bürgermeister Personalstelle</b>	Sabine Orlikowski	9028-20	s.orlikowski@gemeinde-waakirchen.de
<b>Geschäftsleitung/Bauamt</b>	Franz Schweiger	9028-21	f.schweiger@gemeinde-waakirchen.de
<b>Kämmerer</b>	Anton Demmelmeier	9028-29	a.demmelmeier@gemeinde-waakirchen.de
<b>Ordnungsamt/Renten Friedhof</b>	Markus Liebl	9028-23	m.liebl@gemeinde-waakirchen.de
<b>Passamt/Gewerbeamt Fundbüro</b>	Sabrina Schmid	9028-25	s.schmid@gemeinde-waakirchen.de
<b>Einwohnermeldeamt</b>	Michael Link	9028-10	m.link@gemeinde-waakirchen.de
<b>Steueramt/Verbrauchsgebühren</b>	Sabine Schweiger	9028-22	s.schweiger@gemeinde-waakirchen.de
<b>Gemeindekasse</b>	Beatrix Vierthaler	9028-24	b.vierthaler@gemeinde-waakirchen.de
<b>Zweitwohnungssteuer</b>	Daniela Vogl	9028-22	d.vogl@gemeinde-waakirchen.de
<b>Kämmerei</b>	Brigitte Dudek	9028-27	b.dudek@gemeinde-waakirchen.de
	Sebastian Fischer	9028-24	s.fischer@gemeinde-waakirchen.de
<b>Bauhofleitung</b>	Martin Reiter	9028-30	bauhof@gemeinde-waakirchen.de
<b>Wasserwart</b>	Andreas Nachmann	9028-30	bauhof@gemeinde-waakirchen.de

## Sonstige wichtige Nummern

<b>Kindertagesstätte Erika Sixt, Schaftlach</b> info@kiga-schaftlach.de	Gertrud Bichler	81 80
<b>Mittagsbetreuung</b> schukischawa@kiga-schaftlach.de	Helga Schneid	4 22
<b>Kindergarten St. Martin, Waakirchen</b> St-Martin.Waakirchen@kita.erzbistum-muenchen.de	Bobbi Lechner	15 70
<b>Grundschule Waakirchen</b> gs@schule-waakirchen.de	Holger Kraus	18 53
<b>Volkshochschule</b> vhs.waakirchen@t-online.de	Hannelore Stuber	81 33
<b>Bücherei, Buchenweg 1 (im Schulhaus)</b> Di: 16-18.30 Uhr, Fr: 17.00-19.00 Uhr	Ilse Merl	50 88 27
<b>Nachbarschaftshilfe</b> <b>Schaftlach-Waakirchen e.V.</b> st-martin.waakirchen@erzbistum-muenchen.de	über das Pfarrbüro St. Martin	2 46
<b>Behinderten-/Seniorenbeauftragte</b> rhoelscher@gmx.de	Gisela Hölscher oder	80 90 0151 / 121 866 30
<b>Integrationsbeauftragte Asyl</b> silviaangela.hartl@gmx.de	Silvia Hartl	0171 / 510 82 53

**++ ABGABETERMIN ++ BITTE UNBEDINGT EINHALTEN ++**

Letzter Abgabetermin der Beiträge für die Novemberausgabe ist

**Mittwoch, der 05. Oktober 2016.**

Bitte beachten, vielen Dank! Die Redaktion

## Abgabetermine (voraussichtlich) Jahresübersicht 2016/17

Dienstag	08.11.2016	Dezember –	Dienstag	06.12.2016	Januar 2017
<b>Achtung! Dies ist die Weihnachtsausgabe!</b>			Sonntag	08.01.2017	Februarausgabe

## E.ON Störungshotline

**Strom** 0941 – 28 00 33 66 // **Gas** 0941 – 28 00 33 55

## Wasserhärtegrad in Waakirchen

Gesamthärte 18,0° dH • entspricht Härtegrad 3,20 • Härtebereich: hart

## Wertstoffhöfe



### Schaftlach, Bahnhof:

Matthias Quack 0171 / 73 16 291

Di. und Do.:	8.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 17.00 Uhr
Fr.:	8.00 – 15.00 Uhr		
Sa.:	9.00 – 13.00 Uhr	Mo. und Mi.	geschlossen

### Waakirchen, Moosrainerweg:

Fam. Bachhuber 89 43

Mo., Di., Fr.:	14.00 – 18.00 Uhr
Mi.:	8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Sa.	7.30 – 13.00 Uhr

**Während der Sommerzeit (27.3. – 30.10.) ist am Dienstag in Waakirchen bis 19.00 Uhr geöffnet.**

**STEIN  
WERK  
STATT**

*Kunsthandwerkliche Grabmale  
Steinrestaurierung  
Skulpturen  
Grabmalschriften und Vergoldungen*

**Konrad Broxtermann**  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

83666 Waakirchen, Tölzer Str. 24 Tel. 01747125911  
www.bildhauer-broxtermann.de

## Aus dem Gemeinderat



In der Sitzung am 09.08.2016 wurden im öffentlichen Teil u.a. folgende Punkte behandelt:

### Bebauungsplan Nr. 25 „Waakirchen-Franz-Wieser-Weg“; Behandlung von Stellungnahmen und Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat hat am 12.04.2016 beschlossen, zur Sicherstellung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung für die Grundstücke FINr. 99, 102, 102/ 1, 321/2 und 321/3 der Gemarkung Waakirchen einen Bebauungsplan aufzustellen. Nach Billigung des von Dipl.-Ing. (univ.)-Architekt Michael Mair, Unterfeldweg 6 a, 83661 Lenggries erarbeiteten Planentwurfes am 21.06.2016 wurde dieser samt Begründung unter Anwendung des § 13 BauGB in der Zeit vom 27.06. – 27.07.2016 öffentlich ausgelegt.

Nach der beschlussmäßigen Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen wird der Planentwurf unter Einbeziehung der heute beschlossenen Änderungen bzw. Ergänzungen in der Fassung vom 09.08.2016 samt Begründung zur Satzung beschlossen.

### Gemeinde Warngau; Stellungnahme zur 4. Änderung der Außenbereichssatzung „Bernloh“

Der Gemeinderat erteilt sein Einverständnis mit der vorgelegten Planung und beschließt keine Einwände zu äußern.

### Sitzungstermine Oktober 2016

Dienstag, 11.10.2016 19.00 Uhr Gemeinderatssitzung, Großer Sitzungsraum  
Dienstag, 18.10.2016 18.00 Uhr Bauausschuss-Sitzung, Kleiner Sitzungsraum

### Gemeindliche Wasserversorgung

#### Ab 01.01.2016 Staffelung der Grundgebühr nach Zählergröße

Der Gemeinderat beschloss in seiner Sitzung am 10.11.2015 einstimmig, die Grundgebühr für die Wasserzähler zu erhöhen. Maßstab für die Grundgebühr ist die Größe des eingebauten Wasserzählers.

Die Grundgebühr beträgt bei Verwendung von Wasserzählern mit Nenndurchfluss

bis 2,5 m <sup>3</sup> /h	13,00 €/Jahr
bis 6 m <sup>3</sup> /h	26,00 €/Jahr
bis 10 m <sup>3</sup> /h	52,00 €/Jahr
über 10 m <sup>3</sup> /h	104,00 €/Jahr

zuzüglich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer (7%).

Die Verbrauchsgebühren für Wasser (1,55 € zzgl. 7% MwSt.) und Kanal (1,45 €) bleiben unverändert.



## Aus dem Bauausschuss



In der Sitzung am 16.08.2016 wurden im öffentlichen Teil u.a. folgende Punkte behandelt:

- Errichtung eines l.d.w. Nebengebäudes auf dem FlSt. 483, Gem. Waakirchen, Waakirchen, Schaftlacher Str. 30; Bauherr: Bruno Six
- Isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 19, Golfplatz Piesenkam zur Errichtung von Toiletten; Bauherr: Golfplatz am Tegernsee KG
- Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung von zwei Mehrfamilienhäusern mit 19 WE und TG mit 28 Stellplätzen auf dem FlSt. 191/4 Gem. Schaftlach; Antragsteller: Josefine Steinmüller und Marlene Mayerhofer

- Abbruch des best. Wohnhauses und Neubau eines Betriebsleiterwohnhauses mit einer Mitarbeiterwohnung und 4 Ferienwohnungen. Antragsteller: Andreas Reiter, Keilsried
- Befestigung des Parkplatzes beim Sportzentrum Krai

Markus Liebl

- Planung
- Beratung
- Neuanlagen
- Umgestaltung
- Pflege

 **DANNER**  
GARTENBAU & PLANUNG

Edelweißstraße 9 · 83666 Waakirchen  
Tel. 08021 5068354 · Fax 08021 5068355  
info@gartenbau-danner.de  
www.gartenbau-danner.de

IMMOBILIEN  
**REGINA BEILHACK**  
MEINE HEIMAT. IHR ZUHAUSE

[www.regina-beilhack.de](http://www.regina-beilhack.de)

83707 Bad Wiessee · Münchner Strasse 20  
M 0 171 . 314 29 38  
T 0 80 22 . 7 47 62  
immobilien@regina-beilhack.de

**Steingraber**  
HOLZKIRCHEN



Hans Steingraber GmbH & Co. KG · Robert-Bosch-Str. 1  
83607 Holzkirchen Tel. 08024 / 9066-0 · www.steingraber.de  
Seit 1928 Ihr freundlicher Opel-Partner in Holzkirchen.

## Machen Sie auf sich aufmerksam !

Infos zur Anzeigenschaltung gerne unter Telefon 08024-9989-0,  
mail@landzeit.info | THAMM Landzeit - Werbeagentur und Verlag

Wir produzieren  
Drucksachen  
aller Art für Sie!

### Ihr Wohl liegt uns am Herzen!

- Ambulante Krankenpflege
- Seniorenbetreuung
- Demenzbetreuung
- Haushaltshilfe
- Gmunder Tafel
- Nachbarschaftshilfe
- Besuchsdienst
- Soziale Beratung
- Schulungen
- Kleiderstube Ringelsocke

Wiesseer Straße 18 | 83703 Gmund  
Tel. 08022 769 581  
[www.diakonie-tegernsee-tal.de](http://www.diakonie-tegernsee-tal.de)



## OBERLAND STROM

Der Energieversorger vor Ihrer Haustür!



KURZE WEGE,  
PERSÖNLICHE BERATUNG,  
FAIRE KONDITIONEN

Seit über 120 Jahren versorgen  
wir unsere Kunden zuverlässig,  
günstig und effizient.

[www.ewerk-tegernsee.de](http://www.ewerk-tegernsee.de)

Jetzt informieren: Tel. 08022.18350



Am Kirchweih-Montag, den 17. Oktober 2016  
ist das Rathaus **ganztägig geschlossen**.

Ab Dienstag, den 18.10.2016 sind wir ab 8.00 Uhr wieder zu den  
üblichen Zeiten für Sie da.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung



Konditorei „Zum Bäck“ Bäckerei  
Rudi + Lisi Motzet



**Wir machen Urlaub vom 12.9. bis einschl.  
26.9. Ab 27.9. sind wir wieder für Sie da.**

Bäckerei Motzet • Roßkopfstr. 9 • 83666 Waakirchen • Tel. 08021-7465 • Fax 5043100

### Veranstaltungen bitte rechtzeitig anmelden!

Planen Sie ein Fest, vielleicht auch mit Zelt oder einem Umzug? So denken Sie bitte daran, dies  
4 Wochen vorher bei der Gemeinde anzumelden!

Sie benötigen unter Umständen mehrere Gestattungen für Ihre Veranstaltung, z.B. wenn Sie  
Getränke und Speisen verkaufen möchten, musikalische Umrahmung planen, ein größeres Zelt  
aufbauen oder mit einem Festzug über öffentliche Straßen und Plätze ziehen möchten. Dann  
brauchen Sie z.B. neben der Gestattung nach dem Gaststättengesetz zusätzlich eine verkehrs-  
rechtliche Anordnung und ggfs. auch die Absicherung durch Polizei oder Feuerwehr.

Informieren Sie sich also rechtzeitig bei uns, wenn Ihr Veranstaltungstermin fest steht, was Sie  
im Einzelnen benötigen, damit einem gelungenen Fest nichts mehr im Wege steht .

Ihre Ansprechpartner bei uns sind:

Frau Schmid, Tel. 90 28 25 (Gewerbeamt) und Herr Schweiger, Tel. 90 28 21 (Bauamt).

Ihre Gemeindeverwaltung

### Ende der Sommerzeit – Nicht vergessen – Uhren umstellen!

**Herbst:** Umstellung von Sommerzeit auf Normalzeit

Die Uhr wird um eine Stunde **zurückgestellt** und zwar in  
der Nacht von Samstag, 29.10.2016 auf Sonntag, 30.10.2016  
um 1 Stunde (von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr) !



## Veranstaltungskalender Oktober 2016



Samstag	01.10.	19:00	Weinfest, Feuerwehrverein Marienstein, Vereinsheim
Sonntag	02.10.		Trachten und Schützenjahrtag, Trachtenverein Schaftlach-Piesenkam
Montag	03.10.	12:00	Kesselfleischessen, Eisratz'n Schaftlach
<small>Tag der dt. Einheit</small>			
Freitag	07.10.		Anfangsschießen (1. Kranzl) - SG Eichenlaub
Fr-Sa	07.-08.10.		140 Jahre Feuerwehr Waakirchen, Feuerwehrhaus
Samstag	08.10.		Altpapier-/Altkleidersammlung, Kolping
Freitag	14.10.		Kirchweihsschießen (2. Kranzl), SG Eichenlaub
Samstag	15.10.	05:30 14:00	Fußwallfahrt nach Birkenstein, Kolping Kirchweihsschießen, Eisratz'n Schaftlach
Sonntag	16.10.	09:00	Kirchweih-Festgottesdienst, Hl. Kreuz Schaftlach
<small>Kirchweihsonntag</small>			
			Musikalisches Frühschoppen mit Kirta - Hutsch'n, Trachtenverein „Bodenschneid“ Hauserdörf, Trachtenheim Hauserdörf Kirchweih Tennis, SV Waakirchen - Abteilung Tennis, Vereinsheim Krai
Montag	17.10.	13-18	Gemütlicher Nachmittag mit Kirta-Hutsch'n, Trachtenverein „Bodenschneid“ Hauserdörf, Trachtenheim Hauserdörf
<small>Kirchweihmontag</small>			
Samstag	22.10.		Weinfest, SG Eichenlaub, Schaftlach
Sonntag	23.10.	19:30	Festabend 30 Jahre Gartenbauverein Schaftlach-Waakirchen, Altwirt Reichersbeuern
Sonntag	30.10.	10:00	Frühschoppen, Kolping, Pfarrsaal Schaftlach
Montag	31.10.	19:00	Jahreshauptversammlung, Eisratz'n Schaftlach

Weitere Termine siehe auch im Heft!

Die Redaktion übernimmt keine Gewähr für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Termine!

### WICHTIGE TERMINSACHE

## Häckselaktion vom 18. bis 20. Oktober 2016

Die Gemeinde Waakirchen führt auch in diesem Herbst zusammen mit der VIVO KU ihre seit vielen Jahren bewährte Häckselaktion durch.

Haben Sie sich schon angemeldet?

**Anmeldeschluss ist der 11. Oktober 2016, spätere Anmeldungen können leider nicht mehr berücksichtigt werden.**

Möchten Sie an der Aktion teilnehmen, so melden Sie sich bitte kurzfristig unter der Telefonnummer **90 28 22** an.

*Vielen Dank!*

## 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Waakirchen



07./08. Oktober 2016 am Sportgelände Kray Waakirchen  
- beheiztes Festzelt -

### Freitag 07.10.:

**Live-Band „ConnectionFive“ - Tanz und Partymusik von den 60ern bis heute**

Einlass ab 19:00 Uhr, Eintritt 5,- Euro  
Großes Festzelt und Stadl-Bar mit Kult-DJ

### Samstag 08.10.:

**Gaudi-5-Kampf für Vereine, Hobbyteams, Firmenteams und Familiengruppen**

- \* Ab 10:30 Uhr Weißwurst-Frühschoppen
- \* Wettkampfbeginn ab 11:00 Uhr
- \* Den ganzen Tag Festzeltbetrieb
- \* Kinderprogramm, Kinderzug
- \* Musik: Musikkapelle Waakirchen
- \* Abends Stadl-Bar (Open End)

**Fans und Zuschauer bitte mitbringen!**

# KLAUNIG OPTIK

*Kontaktlinsen  
kostenlos probetragen.*

**Service rund um den Brillenträger**

- Kostenloser Computertest
- Brillen mit Pfiff

**Am Dorfplatz - Dürnbach**  
Miesbacher Str. 4 - Gmund-Dürnbach - Telefon 08022 / 764 65



## Horst Babl

Bauunternehmung GmbH & Co. KG

Alpenrosenstr. 1 - 83666 Waakirchen  
Tel.: 0 80 21 / 4 48 - Fax: 0 80 21 / 74 76  
www.babl-bau.de - E-mail: info@babl-bau.de



**Neubau • Umbau • Renovierung**

## Kindergarten St. Martin

### Neue Fahrzeuge für die Kinder

Die Kinder der Kindertageseinrichtung St. Martin freuten sich über ihren neuen Fuhrpark. Die nagelneuen Fahrzeuge wurden sofort ausprobiert und auf der Terrasse war man sich zeitweise „seines Lebens nicht mehr sicher“. Möglich gemacht hat dies der Sportverein SV Waakirchen Marienstein, Sparte Fußball, mit einer Spende von 500 Euro. Die Fußballer spendeten den Reinerlös vom Grillstand beim Alpenregionstreffen der Gebirgsschützen. Der Kindergartenverein steuerte ebenfalls 300 Euro bei und ein privater Spender hatte seine Gäste, statt einem Geschenk, um Geld für den Kindergarten gebeten. Hier kamen noch einmal 400 Euro hinzu.



Kita-Leiterin Bobbi Lechner und ihre Stellvertretung Claudia Hebenstreit dankten den Spendern Brigitte Küppers, einem der nicht genannt werden will, Franz Öttl und Albert Joachim. Vergelts Gott!

### Spende von Andrea und Gerd Otto

Das Sprungtuch unseres Bodentrampolins im Garten hatte Verschleißerscheinungen gezeigt und musste ausgewechselt werden. So freuten wir uns sehr, als Gerd und Andrea Otto uns eine Spende von 500 Euro übergaben. Das frisch vermählte Ehepaar wünschte sich zur Hochzeit statt der Geschenke eine Spende für den Kindergarten. Wir konnten das Sprungtuch gleich bestellen und es war Dank der Großzügigkeit von Familie Otto schon zur Hälfte bezahlt! Danke schön!



Anlässlich des Brandes in unserer Scheune am 9. August 2016 möchten wir den Freiwilligen Feuerwehren Waakirchen und Schaftlach sowie allen Einsatzkräften der anderen Feuerwehren unseren

## HERZLICHEN DANK

ausprechen für die schnelle Brandbekämpfung, durch die Schlimmeres verhindert werden konnte.

Besonders bedanken wir uns auch bei unseren Berufskollegen, die bis in die frühen Morgenstunden mit ihren Ladern und Kippern für den Abtransport des Brandschuttes gesorgt haben und mit zahlreichen Futterangeboten auf uns zugekommen sind.

Ein herzliches Vergelt's Gott allen Helfern, Nachbarn und Freunden, der Brandwache, dem BRK, dem Notarzt, der Gemeinde Waakirchen sowie allen benachbarten Gewerbetreibenden für die überwältigende Hilfsbereitschaft.

**Familie Obermüller, Waakirchen**

# Pfarrverband Waakirchen-Schaftlach

Oktober 2016



## Kath. Pfarramt St. Martin

Lindenschmitweg 1

83666 Waakirchen

Tel. 08021/246, Fax 08021/9852

e-mail:

St-Martin.Waakirchen@erzbistum-muenchen.de

Homepage: www.st-martin-waakirchen.de

Pfarrer: Stephan Fischbacher

Pastoralreferent: Christoph Mädler

Pfarrsekretärin: Christl Werlberger

Pfarrsekretärin (Kindertagesstätte):

Margit Bergmeir

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Di / Mi von 9.00 - 12.00 Uhr

## Gottesdienste und Veranstaltungen St. Martin in Waakirchen und Marienstein

Samstag	01.10.	von 9.00	bis 11.00 Uhr Abgabe von Gaben für den Erntedankaltar in der Marienkirche in Marienstein
		14.00 Uhr	Taufe: Lennox Zäch in Waakirchen
		19.00 Uhr	Vorabendgottesdienst zum Erntedankfest in Marienstein Eine-Welt-Waren-Verkauf
Sonntag	02.10.	09.00 Uhr	Festgottesdienst zum Erntedankfest mit Kirchenchor
Dienstag	04.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Mittwoch	05.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag	06.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Freitag	07.10.	08.00 Uhr	Gottesdienst, Krankenkommunion
Samstag	08.10.	08.00 Uhr	Altpapier- und Altkleidersammlung
Sonntag	09.10.	10.15 Uhr	Festgottesdienst mit Ehejubiläen anschließend Stehempfang für die Jubelpaare im Pfarrheim
Dienstag	11.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Mittwoch	12.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag	13.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Freitag	14.10.	08.00 Uhr	Gottesdienst
Samstag	15.10.	19.00 Uhr	Vorabendgottesdienst zum Kirchweihfest in Marienstein
Sonntag	16.10.	10.15 Uhr	Festgottesdienst zum Kirchweihfest mit Blaskapelle Marienstein-Waakirchen
Montag	17.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst zum Kirchweihmontag für alle Verstorbenen der Pfarrei
Dienstag	18.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Mittwoch	19.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag	20.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Freitag	21.10.	08.00 Uhr	Gottesdienst

Samstag	22.10.	12.00 Uhr 19.00 Uhr	Trauung: Michaela Mitterer und Sebastian Danner Gottesdienst in Waakirchen, Installation von Pfarrer Stephan Fischbacher mit Monsignore Dekan Walter Waldschütz anschließend Stehempfang im Pfarrheim Vorabendgottesdienst in Marienstein entfällt
Sonntag	23.10.		Pfarrgottesdienst entfällt
Dienstag	25.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Mittwoch	26.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag	27.10.	16.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Freitag	28.10.	08.00 Uhr	Gottesdienst
Samstag	29.10.	19.00 Uhr	Vorabendgottesdienst in Marienstein
Sonntag	30.10.	10.15 Uhr	Pfarrgottesdienst
Dienstag	01.11.	10.15 Uhr 13.30 Uhr 14.10 Uhr	Pfarrgottesdienst zu Allerheiligen Ökum. Andacht, anschl. Gräbersegnung im Kirchenfriedhof Ökum. Andacht, anschl. Gräbersegnung im Gemeindefriedhof
Mittwoch	02.11.	19.00 Uhr	Gottesdienst zu Allerseelen Kollekte für die Priesterausbildung in der Diaspora

## Kath. Pfarramt Hl. Kreuz

Pfarrweg 4

83666 Schaftlach

Tel. 08021/304, Fax 08021/9512

e-mail: Hl-Kreuz.Schaftlach@erzbistum-muenchen.de

Homepage: www.heilig-kreuz-schaftlach.de

Pfarrer: Stephan Fischbacher

Pastoralreferent: Christoph Mädler

Pfarrsekretärin: Marianne Weindl

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Di / Do / Fr von 9.00 – 12.00 Uhr

## Gottesdienste und Veranstaltungen in Hl. Kreuz Schaftlach

Samstag	01.10.	9-11 Uhr	Abgabe von Gaben für den Erntedankaltar in der Vorhalle unserer Hl. Kreuz Kirche
Sonntag	02.10.	10.15 Uhr	Erntedankfest – Trachten- und Schützenjahrtag gestaltet vom Kinderchor, Leitung Angela Schütz
Donnerstag	06.10.	19.00 Uhr	Gottesdienst
Freitag	07.10.	14.00 Uhr	Krankenkommunion
Freitag	07.10.	19.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Samstag	08.10.	08.00 Uhr 14.00Uhr	Altpapier- und Altkleidersammlung Taufe: Luisa Schrader
Sonntag	09.10.	09.00 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschließend Eine-Welt-Waren-Verkauf
Sonntag	09.10.	10.15 Uhr	Festgottesdienst mit Ehejubiläen in Waakirchen, anschl. Stehempfang für Jubelpaare, Pfarrheim Waakirchen
Donnerstag	13.10.	19.00 Uhr	Herzliche Einladung zu „WORT GOTTES – Betrachtung, Besinnung und Gebet in der Hl. Kreuz Kirche
Freitag	14.10.	19.00 Uhr	Oktoberrosenkranz

Sonntag	16.10.	09.00 Uhr	Kirchweih – Festgottesdienst mit Schaftlacher Kirchenchor
Dienstag	18.10.	19.00 Uhr	Anlässlich Kirchweih – Seelenamt mit Orgel für alle Verstorbenen der Pfarrei
Donnerstag	20.10.		Kein Gottesdienst wegen Kapiteljahrtag
Freitag	21.10.	19.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Samstag	22.10.	08.30 Uhr	Dekanatsministrantentag in Weyarn
Samstag	22.10.	19.00 Uhr	In Waakirchen: Amtseinführung/Installation unseres Pfarrers Stephan Fischbacher mit Msgr. Dekan Walter Waldschütz, musikalisch gestaltet von den vereinigten Chören des Pfarrverbandes, Leitung Angela Schütz
Sonntag	23.10.	09.00 Uhr	Pfarrgottesdienst – Weltmissionssonntag
Donnerstag	27.10.	19.00 Uhr	Kolping-Weltgebetstag
Freitag	28.10.	19.00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Sonntag	30.10.	09.00 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschließend Frühschoppen im Pfarrsaal mit Verkauf von Eine Welt Waren - Ende der Sommerzeit!

## Herzliche Einladung

zur Installation unseres neuen Pfarrers  
**Stephan Fischbacher**  
im Pfarrverband Waakirchen-Schaftlach

**Samstag 22. Oktober**  
**19.00 Uhr Festgottesdienst**

mit Msgr. Dekan Walter Waldschütz  
in der Pfarrkirche St. Martin Waakirchen  
musikalisch gestaltet von den  
vereinigten Chören des Pfarrverbandes  
Leitung Angela Schütz

**anschließend Stehempfang im Pfarrheim**

Der Fehlerteufel hat sich im letzten Heft wieder einmal hinterlistig eingeschlichen und die Kirchentermine von Schaftlach und Waakirchen kräftig durcheinander gewirbelt!  
Wir bitten in seinem Namen die Pfarrämter und die Leser um Nachsicht!



## Fußwallfahrt nach Birkenstein



Kirchweihsamstag, 15. Oktober 2016  
05:30 Uhr ab  
Hl. Kreuz Kirche Schaftlach

Einstiegsmöglichkeit gibt es:  
Gmund, Friedhof, ca. 06:45 Uhr  
Hausham, Netto-Parkplatz, ca. 11:15 Uhr  
Neuhaus, Bahnhof, ca. 13:15 Uhr  
(bitte Bescheid geben)

Wegen der besseren Planung des Rücktransportes und Platzreservierung wird um **Anmeldung** bei Diakon Franz Mertens, 08021-8061 oder 0170-8153378 oder in den Pfarrbüros. Waakirchen: 08021-246 oder Schaftlach: 08021-304 gebeten

Veranstalter:



**KOLPING**

Pfarrverband  
Waakirchen  
Schaftlach



# Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bad Wiessee

Oktober 2016



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
83707 Bad Wiessee - Kirchenweg 4  
E-Mail: pfarramt.badwiessee@elkb.de

Tel.: 08022/99030  
Fax: 08022/857758  
www.badwiessee-evangelisch.de

*Das evangelische Pfarrbüro ist am 11.10.16 und 21.10.16 wegen Urlaub geschlossen.*

## Gottesdienste in der Friedenskirche, Bad Wiessee Kirchenweg 4

Sonntag	02.10.	09.30 Uhr	Familiengottesdienst zum Erntedankfest; Pfarrer Voß
Sonntag	09.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst; Pfarrer Voß
Dienstag	11.10.	19.00 Uhr	Stunde der Lichter; Pfarrer Voß
Sonntag	16.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst; Pfarrer Voß
Montag <small>Kirchweihmontag</small>	17.10.	11.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst auf der Aueralm - bei guter Witterung
Sonntag	23.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst; Prädikant Herbig
Sonntag	30.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst; Pfarrer Voß
Sonntag	30.10.	19.00 Uhr	Auftakt zum Reformationsjubiläum: Gottesdienst; Kath. St. Anton-Kirche; anschließend in der Friedenskirche

## Gottesdienste im Angerkircherl in Hauserdörfel, Am Anger 7

Sonntag	02.10.	11.00 Uhr	Familiengottesdienst zum Erntedankfest; Pfarrer Voß
Sonntag	16.10.	11.00 Uhr	Gottesdienst; Pfarrer Voß
Sonntag	30.10.	11.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl; Pfarrer Voß

## Veranstaltungen in der Kirchengemeinde

Samstag	01.10.	9-13 Uhr	Kinderbibeltag: „Laudato si—Sei gepriesen, du lässt die Felder reifen“; Pfarrer Voß
Freitag	21.10.	15.00 Uhr	Seniorenachmittag: „Das apostolische Glaubensbekenntnis“ in Versen von Pfarrer i.R. H. Ritter

## Regelmäßige Gruppen – alle im ev. Gemeindehaus Bad Wiessee

Montag	18.30-19.30 Uhr	Bläserkreis am Tegernsee
Montag	19.30 Uhr	Chorprobe Talkantorei Jubilate
Dienstag	12 – 17 Uhr	Förderunterricht für Berufsschüler
Dienstag	18.30 Uhr	Senioren-gymnastik
Mittwoch	9 - 12 Uhr	Spielcafe für Mütter und Väter mit Kindern v. 0-3 Jahren
Freitag	19.30 Uhr	Selbsthilfegruppe Al Anon, für Angehörige alkoholkranker Menschen

# Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Gmund - Schaftlach

Oktober 2016



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
83703 Gmund a. Tegernsee Kirchenweg 15  
E-Mail: pfarramt.gmund@elkb.de

Tel.: 08022/76700  
Fax: 08022/769520  
www.gmund-evangelisch.de

Gottesdienste Erlöserkirche, Kirchenweg 15, Gmund a.Teg.  
Gottesdienste Heilig-Geist-Kirche, Blombergweg 5, Schaftlach

	Gmund	Schaftlach
02.10.2016 <small>Erntedank</small>	10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Vorstellung der neuen Konfirmanden Mühlbacher, Harfe Helena Glockner	9.00 Uhr Gottesdienst Mühlbacher
09.10.2016 <small>Partnerschafts-Sonntag</small>	10.30 Uhr Gottesdienst Kopp-v.Freyermann	
16.10.2016 <small>21. S.n. Trinitatis</small>	10.30 Uhr Gottesdienst Kopp-v.Freyermann	9.00 Uhr Gottesdienst Kopp-v.Freyermann
23.10.2016 <small>22. S.n. Trinitatis</small>	10.30 Uhr Gottesdienst Kopp-v.Freyermann anschließend Weißwurstfrühstück	
30.10.2016 <small>23. S.n. Trinitatis</small>	10.30 Uhr Gottesdienst Mühlbacher	
31.10.2016 <small>Reformationstag</small>	19.00 Uhr Abendgottesdienst; anschl. gemütliches Beisammensein Kopp-v.Freyermann, Harfe Helena Glockner	

## Bibelgesprächskreis im ev. Gemeindehaus in Gmund

Mit Texten der Ökumenischen Bibelwoche 2016/2017, Thema „Matthäusevangelium“  
Wer gemeinsam mit anderen über biblische Texte ins Gespräch kommen möchte ist herzlich zu den Treffen eingeladen. Es ist auch möglich, nicht zu allen, sondern nur zu einzelnen Treffen zu kommen.

**Donnerstag, 27. Oktober 2016**  
um 20.00 Uhr mit Pfarrer Andreas Kopp-v.Freyermann

## Ökumenischer Frauentreff

„Es ist wunderschön sich an einen so liebevoll gedeckten Tisch zu setzen“.

Einmal im Monat treffen sich zwischen fünf und zehn Frauen unterschiedlichen Alters um sich gemeinsam an einen Tisch zu setzen. Begonnen wird immer mit einer schönen Brotzeit und einem heiteren Austausch über Gott und die Welt.

Bei jedem Treffen gibt es ein Thema. So wird über Osterbräuche, Bilder des Gesangsbuchs, Gottesbilder, Weihnachtsgedichte, Heimat oder Hochzeit und Liebe gelacht, diskutiert, erzählt und nachgedacht. Wir freuen uns über jede Frau, die Lust und Zeit hat vorbeizuschauen.

Die Treffen finden monatlich, jeweils von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus in Gmund statt.

Die nächsten Termine:

- |                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| <b>13. Oktober</b>  | Bilderschätze unseres Gesangsbuchs |
| <b>17. November</b> | Meine Zeit steht in deinen Händen  |
| <b>8. Dezember</b>  | Alle Jahre wieder – Weihnachten    |



## Spendenkonten

für Bedürftige in der Gemeinde Waakirchen

Kreissparkasse Miesbach-Tegernsee  
BLZ: 711 525 70, Kto-Nr.: 30 160 79 331  
IBAN: DE62711525703016079331  
BIC: BYLADEM1MIB

Raiffeisenbank im Oberland eG  
BLZ: 701 695 98, Kto-Nr.: 432 10 707  
IBAN: DE89701695980043210707  
BIC: GENODEF1MIB

Wir verzichten an dieser Stelle künftig auf eine namentliche Nennung aus datenschutzrechtlichen Gründen und bitten hierfür für Ihr Verständnis.

## Impressum

Herausgeber:	Gemeinde Waakirchen
Redaktion:	Sabine Orlikowski Tel: 08021/902820, Fax: 08021/902832 Mail: info@gemeinde-waakirchen.de
Anzeigen/Druck:	Thamm Landzeit, Werbeagentur und Verlag Wallbergstraße 21, 83666 Waakirchen Tel. 08024-9989-0, Fax 08024-7365 Mail: mail@landzeit.info
Verteilung:	kostenlos an alle Haushalte
Auflage:	2.800 Stück

Die Redaktion behält sich vor, die eingereichten Beiträge zu kürzen z.B. bei Überlänge (mehr als eine Seite) bzw. an das zur Verfügung stehende Platzangebot anzupassen.



Zum Wegwerfen zu schade? Packen Sie eine Sammelkiste!

# Gebraucht & Gut

Das VIVO Kommunalunternehmen führt in Zusammenarbeit mit dem BRK Miesbach, der Diakonie Rosenheim und den Oberland Werkstätten Miesbach eine Sammelaktion für gut erhaltene Gegenstände durch. Erlöse aus dem anschließenden Verkauf fließen in Projekte der Sozialträger.

## Wann findet die Aktion statt?

In der Zeit von **1. bis 31. Oktober 2016** können Sie max. 2 leere Kisten abholen und gefüllt wieder zurückgeben. Bitte beachten Sie dabei die Öffnungszeiten der Abgabe- und Annahmestellen.

## Was darf in die Sammelkiste?

Nur gut erhaltene, nicht beschädigte, funktionsfähige und saubere Gegenstände!

**Beispiele:** Bücher - Heimtextilien (keine Altkleider) - Elektrogeräte - Sportartikel  
Werkzeuge - CD's - Geschirr (bruchsicher verpackt) - Deko- und Weihnachtsartikel  
Spielwaren (keine Stofftiere, Puzzles, Babyspielsachen)

## Hier können Sie leere Kisten abholen und gefüllt zurückgeben:

- **Wertstoffhof Bad Wiessee**, Rohbognerweg 17  
Mo, Do 7.00 - 12.30 / Mi, Fr 12.00 - 18.00 / Sa 7.00 - 13.00
- **Wertstoffhof Gmund**, Finsterwalder Straße 32  
Mo, Di 9.00 - 12.00 / Do, Fr 9.00 - 12.00, 15.00 - 18.00 / Sa 9.00 - 13.00
- **Wertstoffhof Miesbach**, Birkenstraße 46  
Di - Do 8.00 - 17.00 / Freitag 8.00 - 18.00 / Sa 8.00 - 13.00
- **Oberland Werkstätten Miesbach**, Am Windfeld 25  
Mo - Do 8.00 - 16.00, Fr 8.00 - 13.00
- **Diakonie, Kinder- und Jugendhilfe Miesbach**, Frühlingstraße 4  
Dienstag 10.00 - 12.00 - Hier nur Abholung leerer Kisten möglich.
- **Wertstoffhof Neuhaus**, Wendelsteinstraße 8  
Di 9.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 / Do, Fr 13.00 - 18.00 / Sa 8.00 - 13.00
- **Wertstoffhof im Wertstoffzentrum Warngau**, Valleyer Straße 60  
Di - Fr 8.00 - 16.30 / Sa 8.00 - 13.00



## Ihre Fragen beantworten wir gerne.

VIVO KU, Valleyer Straße 60, 83627 Warngau, Tel 08024 9038-0, Mo - Do 8.00 - 12.00 / 13.00 - 16.30, Fr 8.00 - 12.00 oder info@vivowarngau.de. Weitere Informationen auch unter www.vivowarngau.de.

Foto: Peggy Blum e fotolia.com

#### Deutsche Gebärdensprache (DGS) - Grundkurs kompakt

- \* am **Samstag, 08.10.16**, 09.00 – 16.00 Uhr, 1 Tag
- \* Ort: vhs, Münchner Str. 139, Dürnbach
- \* Gebühr: € 50,-
- \* Leitung: Ulrike Schöler

Sie lernen die eigenständige Sprache der gehörlosen Menschen, eine nonverbale Form der Kommunikation. Neben den Gebärdenzeichen trainieren Sie Körpersprache, Mimik und Gestik. Außerdem erhalten Sie einen Einblick in das Leben und die Kultur der gehörlosen Gemeinschaft.

Die Fortsetzung ist am Samstag, den 15.10.16, 09.00 – 16.00 Uhr geplant!

#### Gebärdensprache - Stammtisch

- \* **jeden Mittwoch, ab 17.30 Uhr**
- \* Ort: Pizzeria Luna Rossa, Dürnbach
- \* gebührenfrei
- \* Leitung: Sabine Schlöß

Interessierte an Deutscher Gebärdensprache sind herzlich eingeladen zu einem Gebärdensprache-Stammtisch an der vhs Gmund-Dürnbach.

Die Treffen richten sich sowohl an Anfänger als auch an Fortgeschrittene, die in zwangloser Atmosphäre ihre Kenntnisse auffrischen, anwenden und vertiefen möchten. Dabei werden Sie von Sabine Schlöß begleitet und unterstützt (Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung).

#### Deutsche Gebärdensprache (DGS) - Aufbaukurs 1 kompakt

- \* am **Samstag, 22.10.16**, 09.00 – 16.00 Uhr, 1 Tag
- \* Ort: vhs, Münchner Str. 139, Dürnbach
- \* Gebühr: € 50,-
- \* Leitung: Ulrike Schöler

Sie lernen die eigenständige Sprache der gehörlosen Menschen, eine nonverbale Form der Kommunikation. Neben den Gebärdenzeichen trainieren Sie Körpersprache, Mimik und Gestik. Außerdem erhalten Sie einen Einblick in das Leben und die Kultur der gehörlosen Gemeinschaft.

Weiterer Termin: Samstag, 25.04.17, 09.00 – 16.00 Uhr

**Für alle Veranstaltungen nähere Informationen und Anmeldung bei der vhs Gmund unter Tel. 08022-7254**



# Weinfest

des  
Feuerwehrvereins  
Marienstein

am **Samstag, den 15. Oktober 2016**  
ab 19 Uhr

im Feuerwehrhaus Marienstein

- verschiedene Qualitätsweine
- Brotzeit-Schmankerl
- Gulaschsuppe
- Vinschgerl

**Eintritt frei!**

Auf Ihren Besuch freut sich der  
Feuerwehrverein Marienstein e.V.



**Herzliche Einladung  
zum Jubiläums-Gottesdienst der Ehepaare  
aus Waakirchen-Schafflach-Marienstein**

**Sonntag, 09. Oktober 2016, um 10.15 Uhr  
Pfarrkirche St. Martin in Waakirchen  
musikalisch gestaltet**

**Der Sachausschuss "Ehe und Familie" lädt  
alle Ehepaare, die 2016 ein Ehejubiläum feiern zu  
einem Jubiläumsgottesdienst unseres Pfarrverbandes  
in die Pfarrkirche St. Martin in Waakirchen ein!**



**Gefeiert werden:**

**25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60,... Ehejahre.**

**Anschließend Sektempfang für alle  
Jubelpaare im Pfarrheim in Waakirchen**

**Alle Jubelpaare die noch keine persönliche  
Einladung erhalten haben bitten wir sich  
im Pfarramt zu melden!**

**Wir freuen uns, wenn Sie daran teilnehmen!**

**Anmeldung beim Pfarramt bis spätestens 04. Oktober.**

Freiwillige Feuerwehr Schafflach

# Tag der offenen Tür



**am Sonntag, 16. Oktober 2016  
ab 11:00 Uhr**



**Blaulichtmeile · Live-Brand-Vorführung  
Landung eines Rettungshubschraubers (unter Vorbehalt)  
und vieles mehr!**

*Für das leibliche Wohl ist gesorgt!*  
**Alle Mitbürger, Spender und Gönner sind herzlich eingeladen!**

## Neues aus der Erika-Sixt- Kindertagesstätte

Der Startschuss für ein neues, ereignisreiches und spannendes Kindergartenjahr ist bereits gefallen...

... und nachdem wir zu den Sommerferien alle unsere „Großen“ in den nächsten Lebensabschnitt verabschiedet haben, sind wir bereit und gespannt auf unseren neuen Zuwachs!

Die Gruppen in der Kinderkrippe füllen sich nach und nach bis ins Frühjahr hinein und um den Kleinsten der Kleinen einen möglichst leichten Einstieg in den ‚Ernst des Lebens‘ zu geben, dürfen die Eltern anfangs noch zur Eingewöhnung mitkommen!

Aber da es bei uns in der Krippe so schön ist, wollen die Zwergel meistens gar nicht mehr mit heimgehen... ☺ Eines der wichtigsten Rituale in unserem Tagesablauf sind die Essenszeiten und solange es schmeckt, ist es egal, wo die „Raubtierfütterung“ stattfindet!



Im Kindergarten sind die neuen Gruppen bereits im September vollständig. Da heißt es ab jetzt beschnuppern, kennen lernen und zu einem vertrauten Team zusammen zu wachsen.

Dann kann schnell mit einer ordentlichen Portion Spaß, Lernimpulse und auch etwas Quatsch in das bevorstehende Jahr durchgestartet werden...

„Ab nach draußen“ ist dabei ein grundlegendes Motto, denn auch Matschwetter macht den Kindergartenkids nichts aus und toben ausgelassen im Garten!☺



**Erika Sixt**  
Kindertagesstätte



# KOLPING

und Ministranten im Pfarrverband



Gemeinsam sammeln wir heuer im Herbst wieder im gesamten Gemeindebereich  
**Altpapier und Altkleider**  
am  
**Samstag, den 8. Oktober 2016**  
ab 08.00 Uhr

Bis dahin sollte alles gut sichtbar an die Straße gestellt sein. Das „Altmaterial“ sollten Sie möglichst deutlich als den sammelnden Vereinen gehörend kennzeichnen. Hilfreich sind dabei die in diesen Tagen in den Geschäften im Sammelbereich und in den Kirchen verteilten bzw. zur Mitnahme ausgelegten Plastiksäcke. Wir bitten Sie, die Kleidung in diesen Säcken zu verpacken. Altpapier bündeln Sie bitte oder stellen es in Kartons an die Straße. Damit verhindern Sie, dass andere die Sachen wenige Tage zuvor aus Versehen mitnehmen. Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge etc. (**keine** Kartonagen und Kleinstabfälle wie z.B. Papier aus dem Reißwolf). Außerdem sammeln wir Altkleider, Schuhe, Federbetten. (**keine Matratzen**) (Diese Sachen sollten bitte sauber und noch brauchbar sein, da sie wirklich weitergegeben werden und nicht in irgendwelchen Reißwölfen landen.)

Bewohner der Außenbereiche bitten wir darum, das Material zum Containerstandplatz an der Turnhalle in Waakirchen zu bringen. Sollte Ihnen dies nicht möglich sein, so bitten wir Sie, sich bis zum Sammeltag unter der Telefonnummer Waakirchen **8548** oder **7021** zu melden, um die Abholung zu regeln. Am Sammeltag selber steht zu diesem Zweck die Telefonnummer **0176-32299537** zur Verfügung. Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns schon jetzt ganz herzlich.

### Weitere Termine der Kolpingsfamilie im Oktober:

Samstag, 15. Oktober	Fußwallfahrt von Schaftlach nach Birkenstein (siehe eigene Bekanntmachung)
Donnerstag, 27. Oktober	Kolping-Weltgebetstag 19.00 Uhr in Hl. Kreuz Schaftlach
Sonntag, 30. Oktober	Frühschoppen und Kirchencafé im Pfarrsaal Schaftlach nach dem Gottesdienst

### Verkauf der Waren aus der Einen Welt immer nach den Gottesdiensten:

Samstag, 1. Oktober in Marienstein
Sonntag, 9. Oktober in Schaftlach



Diakoniestation | Ambulante Krankenpflege  
Seniorenbetreuung | Hauswirtschaftshilfe  
Wiesseer Straße 18 | 83703 Gmund  
Tel. 08022 7 42 04 | Fax 08022 7 69 517  
www.diakonie-tegernseer-tal.de

Pflege mit Herz!

**Diakonie**   
Tegernseer Tal

Alle interessierten Bürger und Gäste sind eingeladen!

### SENIORENACHMITTAG GMUND

**Dienstag, 11. Okt. 2016 - Alltag im Gleichgewicht - trittsicher mit dem Netzwerk Generation 55 Plus**

Mit Balance und Koordination gesund und sicher durch den Alltag. Erfahren Sie, wie Sie ihre körperliche und geistige Fitness erhalten, was Sie für einen aktiven Alltag und einen gesunden Rücken sowie eine gute Stabilität des Körpers tun können. Seien Sie dabei und werden Sie aktiv – jeder Schritt zählt. Referentin: Dipl. Sportökonomin Astrid Kesting. Saal des Feuerwehrhauses Gmund, Hirschbergstr. 4

### SENIORENACHMITTAG BAD WIESSEE

**Freitag, 21. Okt. 2016 - „Das apostolische Glaubensbekenntnis“**  
in Versen und mit Bildern alter Meister  
Mit Pfarrer i.R. H. Ritter. Evang. Gemeindehaus Bad Wiessee, Kirchenweg 4



#### Ihr kompetentes und zuverlässiges Team sorgt für einfühlsame Pflege

Pflege ist dann gut, wenn es den Patienten gut geht. „Für mich ist es wichtig, den Patienten, sein Umfeld und die Angehörigen kennenzulernen“, betont Erna Wirth, Pflegedienstleitung des Diakonievereins. Zum ersten Beratungstermin gehört es, den Gesundheitszustand des Patienten zu beurteilen, die bisherige medizinische Versorgung abzuklären und den Hilfsmittelbedarf zu ermitteln. „In Zusammenarbeit mit den Angehörigen und dem Arzt planen wir, welche Versorgungsleistungen erforderlich sind und wie oft der Patient besucht werden sollte. Darüber hinaus können wir vielfältige ergänzende Hilfeleistungen, die Erledigung von Alltagsaufgaben oder auch zusätzliche Betreuungsstunden anbieten“, sagt Erna Wirth. Auch komplizierte Wundverbände, Portversorgungen und Palliativpatienten gehören zum Pflegealltag unseres hochqualifizierten Fachpersonals. „Selbstverständlich bespreche ich täglich mit den Pflegekräften, wie es den Patienten geht, ob die Medikamente noch aktuell sind und die Pflegemaßnahmen geändert werden müssen. Das Resultat soll immer eine qualifizierte, gewissenhafte, aber auch einfühlsame Pflege sein.“



Für die Angehörigen spielen in den Beratungsgesprächen auch die Kosten der Pflege eine Rolle. Inzwischen sind die gesetzlichen Leistungen kaum noch überschaubar. „Wir versuchen, Sie optimal zu beraten und die gesetzlichen Möglichkeiten für Sie auszuschöpfen“, bekräftigt die stellvertretende Pflegedienstleitung Birthe Beck. „Selbstverständlich erhalten Sie einen Kostenvoranschlag, den wir mit Ihnen besprechen. Bei Anträgen an die Kassen sind wir Ihnen behilf-

lich. Unser Ziel ist ein Versorgungspaket, das den Bedürfnissen des Patienten gerecht wird.“ Für ein Beratungsgespräch stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Unseren ambulanten Dienst erreichen Sie durchgehend unter 0171-5815022.

Kleiderstube „Ringelsocke“ geöffnet Mo. bis Fr. von 9 bis 14 Uhr.

Unsere „Gmunder Tafel“ ist samstags ab 14 Uhr geöffnet.

Büchertauschkeller geöffnet 8 bis 14 Uhr.

### VdK Ortsverband Schaftlach-Waakirchen

Unser nächster **Kaffeemittwoch** ist am

**Samstag, den 22. Oktober 2016**

beim Kotz (Cafe Waldeck) in Wall. Dazu sind wieder alle VdK Mitglieder sowie Freunde, Interessierte, aber auch Nichtmitglieder und alle, die gern kommen, herzlich eingeladen. Es werden auch wieder ein paar lustige Geschichten zu hören sein. Beginn ist um 14 Uhr.  
Mitfahrgelegenheit unter Tel. 08021/7659.

### VdK Jahresausflug

Der Jahresausflug des VdK OV Schaftlach-Waakirchen führte uns dieses Jahr zum schönen Bodensee. Die Fahrt ging übers Allgäu, wo es schon viel zu schauen gab, nach Lindau. Im Lindauer Hof, einem sehr schönen Hotel-Gasthof nahmen wir unser Mittagmahl ein, was allen sehr mundete. Anschließend ging es mit der „Königin Katharina“ einem großen Ausflugsschiff zu einer 3-Länder-Panoramafahrt über den See, wo uns bei traumhaftem Spätsommerwetter 2 Zeppeline begleiteten. Nach dieser Rundfahrt konnte jeder noch etwas Zeit an der wunderschönen Promenade verbringen, wo zur Freude vieler ein Wohltätigkeitskonzert stattfand.

Auf unserer Heimfahrt stimmten wir dann noch ein fröhliches „Das Wandern ist des Müllers Lust“ an und alle Teilnehmer waren glücklich und zufrieden über diesen schönen Tag.

Bestattungen und Überführungen  
**Korbinian Riedl**  
Inh. Anton Riedl Geprüfter Bestatter  
Seestraße 15 - 83684 Tegernsee

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen,  
Bestattungsvorsorge**

Wir erledigen für Sie alle Formalitäten,  
Zeitungsanzeigen, Sterbeposter und Trauerdrucksachen



**Telefon: 08022/93016**  
Tag und Nacht dienstbereit

## Volksmusik - Klassik - Blues - Rock - Jazz



# 8. Zitherfestival

Fr. 7. Okt. 2016, 20:30 Uhr

in der Aula der Volksschule Waakirchen

**Eintritt: 16,00 €, Abendkasse: 18,00 € Einlass: 19:30**

**Kartenvorverkauf:** Schreibwaren Schletzbaum, Schaftlacher Str. 8, Waakirchen, Tel. 08021 505455; Lotto/Toto, Wagner, Alex-Gugler Str. 34, Schaftlach, Tel. 08021 280; Das Gelbe Blatt, Schlierseer Str. 4, Miesbach, 08025 70980; Klaunig Optik, Dorfplatz, Dürnbach, Tel. 08022 76465; KKB-Team, 08021 425

## 8. Waakirchner Zitherfestival 2016

Das 2002 im Zweijahresrhythmus gegründete Zitherfestival in Waakirchen erfreute sich bisher immer großer Beliebtheit. Nach dem großartigen 7. Waakirchner Zither-Festival 2014 mit Kerschbam Zithermusi, Georg Glasl, Lothar Lägél mit seinen Münchner Konzertschrammeln, mit Zitherrausch sowie als Gastgeber und Moderator Zither-Manä mit seinem TRIO kommen diesmal zum Teil internationale hochkarätige **Zithersolisten** in die Aula der Volksschule.

Mit von der Partie sind diesmal **Prof. Wilfried Scharf** aus Oberösterreich, **Hesên Kanjo** (Brückenbauer zwischen Ost und West) aus Aleppo (Syrien), der jetzt in Deutschland lebt sowie als Gastgeber und Moderator **Zither-Manä** aus Hauserdörfel.

Es sind klassische Werke, Rock, Blues, Balladen, Volksmusik zu hören. Diesmal wird insbesondere eine arabische Zither, das Kanun unserer europäischen Zither in der Klassik gegenübergestellt, was besonders spannend sein wird. Die Grenzen, die sich manche Musiker und d'Leit oft selber setzen, werden dadurch wieder gesprengt.

Dies war und ist auch immer die Absicht dieses Festivals:

**Brücken zwischen den Musikstilen und den Musikern zu bauen und Mauern in den Köpfen einzureißen.**

### Wilfried Scharf (Oberösterreich) – ein Leben für die Zither



Wilfried Scharf war mit seiner Zither sowohl solistisch als auch mit seinem Ensemble SALZBURGER SAITENKLANG bereits in aller Welt zu Gast. Und 2012 war er schon einmal in Waakirchen und hat die Zuhörer unserer Kleinkunstabühne zu Beifallsstürmen hingerissen.

Er ist ein Pionier, der unermüdlich versucht, dieses einst populäre alpenländische Instrument (Kaiserin Sissi, Harry-Lime Thema, G'schichten aus dem Wienerwald), das in den Sechziger Jahren beinahe in der Versenkung verschwand, mit seinem meisterhaften Spiel wieder bekannt zu machen. Er trat in den großen Konzerthäusern in den USA und Kanada auf, war Gastsolist der Wiener Symphoniker (Bregenz Festschallspiele), des Phoenix

Symphony Orchesters (Arizona), bestritt mit dem Johann Strauss Ensemble Tourneen u.a. durch Japan und China und mit dem Münchner Rundfunkorchester im Oktober 2007 das Konzert „Filmmusik made in Austria“ im Prinzregententheater.

Das Jahr 2009 begann er als Solist beim Neujahrskonzert des Sinfonieorchesters St. Gallen mit dem Dirigenten Martin Sieghart. Es folgten 2010 Konzerte und Workshops in Japan. Im Juni 2012 wurde er beauftragt, in seinem Heimatort Mining das **1. Internationale Zithersymposium/Festival** zu veranstalten.

Er ist ein gefragter Referent bei Saitenmusikseminaren in Deutschland, in der Schweiz, in Slowenien und in Österreich.

Weitere Infos unter: [www.wilfriedscharf.at](http://www.wilfriedscharf.at)

### Hesên Kanjo (Syrien) - Brückenbauer zwischen Ost und West



Hesên Kanjo wurde 1974 in Aleppo (Syrien) geboren. 1987 bestand er die Aufnahmeprüfung am Arabischen Musikinstitut in Aleppo. Bald lernte er die Kunst des Kanun-Spiels. Bereits in den Jahren des Unterrichts arbeitete Hesên Kanjo an der Weiterentwicklung der traditionellen Kanun-Spielweise. Die Abschlussprüfung im Jahr 1993 bestand er mit Auszeichnung.

Beim **Kanun** handelt es sich um ein Musikinstrument aus der Familie der Zither, das neben der Türkei in den Ländern Nordafrikas und Mittleren Ostens, in Iran, Usbekistan, Armenien, Mazedonien, Kosovo und Griechenland gespielt wird.

1996 wanderte der Musiker nach Deutschland aus und konnte aufgrund dessen sein musikalisches Spektrum erweitern. So sind durchaus westliche Einflüsse in seinen Kompositionen zu hören.

Er gilt als Perfektionist und Individualist und hat mit der Zeit eine eigene Spielweise entwickelt, die er selber als „Kanjustil“ bezeichnet. Anstelle der gängigen Spielweise mit zwei Fingern zupft er das Kanun mit allen zehn Fingern. So hat er mehr Möglichkeiten für Tempo und Harmonien. Dies kommt besonders in seinen selbst komponierten Musikstücken zum Tragen. Hatte er sich in seiner Heimat mit der klassischen arabischen Musik befasst, kamen in Deutschland andere kulturelle Einflüsse dazu.

Zwischen 1996 und 2007 arbeitete er für einen kurdischen Fernsehsender in Belgien und zwischen 2000 und 2007 für einige kurdische Fernsehsender in Deutschland.

In den letzten 5 Jahren konzentriert er sich völlig auf seine Solo-Karriere.

Weitere Infos unter: [www.hesenkanjo.de](http://www.hesenkanjo.de)

### Zither-Manä (Moderator)



hat im Landkreis so oft gespielt, so dass man ihn kaum noch vorstellen muss. Seit 36 Jahren macht er die Kleinkunstabühnen Bayerns und Österreichs unsicher. Seine Spezialität sind die Verbindungen von Rock und Blues mit der traditionellen Volksmusik. In ein und demselben Programm sind Ländler, Rock, Blues, Balladen, aber auch Ausflüge ins Kabarett zu hören. Er gilt als der Erfinder des Zither-Rock. Zither-Manä ist sozusagen der geistige Vater von jetzt so erfolgreichen Interpreten der so genannten neuen Volksmusik wie Hubert von Goisern, Hundsbaum oder Jodelwahnsinn. Auch viele junge Zitherspieler hat Zither-Manä mit seiner besonderen Spieltechnik bei Rock und Blues maßgeblich beeinflusst.

Zither-Manä erhielt im Mai 2012 als erster Zitherspieler den neu ins Leben gerufenen **Ehrenpreis der Goldenen Zither** für seine Verdienste um die Weiterentwicklung der Zither und der Zithermusik. **Im November 2013 erhielt der Zither-Manä den Bayerischen Poetentaler der Münchner Turmschreiber für seine wichtigen Impulse, die er der bayerischen Volksmusik gab.**

Weitere Infos unter: [www.zither-manae.com](http://www.zither-manae.com)

HVTV „Bodenschneid“ Hauserdörfli Gegründet 1920



## Kirta im Trachtenheim

Am Kirtasonndog, den 16.10. 2016 wead im  
Trachtenheim Hauserdörfli Kirta g`feiad.

Um 10.00 Uhr an vormidog gähd`s o.

Zum ess`n gibt`s a Kesselfleisch, a Schnitzel und a Schaschlik.

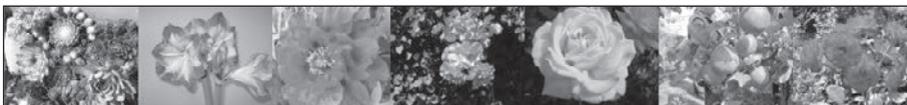
Ab 11.00 Uhr schbuid d`Blechmusi auf.

A Kirtahutsch`n gibt`s nadiale a. (Fia grouße und gloane Kinda)

Zum dringa wead des süffige Tägansäa Bier ausg`schenkt.

Am Mondog deafan de Kinder nomoi vo 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
hutsch`n. Fia de Mütter gibt`s an Kaffä.

Auf Eichan B`suach g`freit se de Vorstandschaft!



## Ein großes Fest steht uns ins Haus. Der Obst — und Gartenbauverein feiert sein 30-jähriges Bestehen.

Zu diesem Festabend möchten wir am  
**Sonntag, den 23. Oktober um 19.30 Uhr**

alle Mitglieder und Freunde des Vereins recht herzlich nach  
Reichersbeuern zum Altwirt einladen.

Auch Nichtmitglieder sind uns sehr willkommen.

Hausl Brandhofer führt witzig und spritzig durchs Festprogramm. Musikalisch wird der Abend durch das Gitarrentrio aus Gmund und den jungen Wackersberger Musikanten bereichert.

Mit einer großen Tombola und ca. 200 sehr schönen Preisen möchten wir unsere Besucher überraschen. Da geht bestimmt keiner leer aus.

An diesem Abend werden auch wieder treue, langjährige Mitglieder geehrt. Diese erhalten aber noch persönlich ihre Einladung. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Die Vorstandschaft

Gertraud Eberl, i.V Inge Heigl Schriftführerin



Trachtenverein Schattlach - Piesenkam



## Auf geht's zum Weinfest

am *Samstag, den 29. Oktober 2016* um 20:00 Uhr im  
Trachtenheim.

Anlässlich unseres 40-jährigen Bestehens

Des Trachtenheims  
Schattlach - Piesenkam

Zum Tanz und Unterhaltung  
spielt das

Oberland Echo

Für das leibliche Wohl ist  
Bestens gesorgt

Der Eintritt ist frei

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen

Trachtenverein Schattlach - Piesenkam



## Mobile Fußpflege

bei Ihnen daheim

**Bianca Schmidt**

Fachfußpflegerin, ärztl. geprüft  
Waakirchen

Termine nach Vereinbarung  
e-Mail: schmirubi@kabelmail.de



Mobil 0176 / 55 08 84 60 od. Tel. 0 80 21 / 4 94

Herren und Damensalon

**Christian Lehnert**



Tegernseer Str. 25

Waakirchen

Tel. 08021-247



## Zimmerer-Turnier

Am Sonntag, den 24.07.2016 fand auf dem Eisplatz in Schaftlach ein Zimmerer Turnier statt. Die beiden Zimmereien Eiler (Piesenkam) und Pregler (Schaftlach) luden dazu zum ersten Mal alle Hobyschützen und Ortsvereine ein. Da an diesem Tag in Schaftlach noch eine andere Veranstaltung stattfand war die Teilnahme am Turnier recht gering. Dennoch beteiligten sich fünf Moarschaften, wobei beide Firmen jeweils eine Moarschaft stellten.

- 1. Platz: Moarschaft 3  
Hacklinger Richard (1. Vorstand), Hauder Georg, Hauder Luitpold, Paul Sigi
- 2. Platz: Moarschaft 2  
Hauder Sepp, Lindner Florian, Oberhauser Werner, Vogl Thomas
- 3. Platz: Moarschaft 1  
Saatberger Andal, Körner Hans, Posch Ludwig, Spiegelger Michael
- 4. Platz: Moarschaft 5  
Firma Pregler mit Christian Pregler, Carmen Pregler, Fritz Pregler, Barbara Glumbig
- 5. Platz: Moarschaft 4  
Firma Eiler mit Eiler Jakob, Eiler Sepp sen., Eiler Sepp jun., Piel Hans

Bei geselligem Zusammensein und einer guten Brotzeit, bei der sich 1. Vorstand Richard Hacklinger nochmals bedankte, wurde dann das Turnier beendet. Die Eisratz'n hoffen, dass das Turnier auch weiterhin ausgetragen wird.



## Metzgerpokal

Am Samstag, den 30.07.2016 wurde zum 20sten mal der Metzgerpokal ausgeschossen. Bei schönem Wetter wurde es eine schöne Veranstaltung. Es traten sieben Moarschaften gegeneinander an, wobei der Pokalstifter mit 2 Moarschaften angetreten ist.

Platz	Punkte	Note
<b>1: Moarschaft 7</b> Bernecker Georg, Hauder Luitpold, Killer Rudi, Paul Sigi		10:2
<b>2: Moarschaft 4</b> Hauder Sepp, Hagleitner Hans, Ostermeier Herrmann, Reppekus Jörg	8:4	2,94
<b>3: Moarschaft 5</b> Hacklinger Richard, Hauder Georg, Pregler Carmen, Reppekus Anke	8:4	1,33
<b>4: Moarschaft 6</b> Mehl Sigi, Pregler Sarah, Saatberger Andal, Stoib Adi	8:4	0,92
<b>5: Moarschaft 3</b> Alfert Herrmann, Lindner Florian, Posch Ludwig, Spiegelger Michael		6:6
<b>6: Moarschaft 1 des Pokalstifters</b> Gallenberger Gisela, Gallenberger Hans, Metzger Alexander, Vogl Thomas		2:10
<b>7: 2. Moarschaft des Pokalstifters</b> Lämmermann Michi, Meyer Nicole, Meyer Tilla, Meyer Heinz-Peter		

Bei einem gemütlichen Beisammensein mit Grillen, wobei sich der 1. Vorstand R. Hacklinger nochmals beim Pokalstifter bedankte, sagte der Pokalstifter zu, dass der Pokal auch weiterhin am Stefanitag ausgeschossen wird.



## Trachtenverein Schaftlach-Piesenkam

### Gemütliches Waldfest im Buchenwald

„Endlich moi wieder Woidfest“, das haben sich heuer bestimmt viele Schaftlacher gedacht. Nach der witterungsbedingten zweijährigen Pause hat sich der Trachtenverein Schaftlach-Piesenkam heuer doppelt gefreut. Obwohl der Wetterbericht einige schöne Tage voraus sagte, was diesen Sommer bislang eine Seltenheit war, wurde mit dem Aufbau bereits am Donnerstag begonnen. Der Freitag unterbrach das Ganze noch einmal mit einem sehr kalten Regentag, während der Samstag wieder sonnig und wärmer wurde. Da ging es dann in der Früh mit Nachdruck weiter, bis sich der Buchenwald in einen griawigen Waldfestplatz verwandelte.

Der Start am Samstagabend um 17.00 Uhr war zwar noch etwas kühl, trotzdem zog es die Besucher aus Nah und Fern in den Buchenwald. Die Blaskapelle Sachsenkam spielte zur Unterhaltung und zum Tanz, dazu zeigte die Jugendgruppe des Trachtenvereins ihr Können. Der Sonntag zeigte sich ganz von der sonnigen Seite. Mittags ging es um 12.00 Uhr mit einem reichhaltigen Mittagstisch und guter Stimmung vom Oberland-Echo los, dieses wurde dann von der Reichersbeurer Blaskapelle abgelöst, die bis in die späten Abendstunden für die Gäste stimmungsvoll aufspielte.

Die Plattlergruppen unseres Vereins mit ca. 30 Tanzpaaren der verschiedenen Altersschichten und die Goaßlschnoizer sorgten für die richtige Abwechslung. An den verschiedenen Essensbuden konnte man sich kulinarisch verwöhnen lassen, ob deftig oder süß, besonders die selbstgemachten Apfelkücherl und Kuchen gingen weg wie warme Semmeln.

Vorstand Markus Seestaller zeigte sich sehr zufrieden, alles wieder gut über die Bühne gebracht zu haben, das geht eben nur, wenn alle an einem Strang ziehen und spontan mit anpacken.

Ein großer Dank gilt deshalb wieder allen fleißigen Helfern, die auch dieses Jahr zum Guten Gelingen des Woidfestes beigetragen haben. „**Boarisch samma, zamahoidn dama**“. So wie es seit je her der Brauch ist.

Elisabeth Eham-Schmitt

1. Schriftführerin



## DAV Sektion Waakirchen



### Terminkalender für Oktober 2016

Gruppe	Datum	Ziel/Ansprechpartner/Anmeldung
Ski-Gymnastik	jeden Dienstag	20.00 h Turnhalle anschließend: 21.00 h Volleyball, Gerhard Greisinger, Tel. 8059
Familiengruppe	09.10.2016	Wanderung vom Spitzingsee über den Pfanngraben zum Rotwandhaus. Für Kinder ab 7 Jahren Roland Redert, Tel. 506968
Tourengruppe	xx.10.2016	Herbsttour, je nach Wetter Der genaue Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben Vestl Landenhammer, Tel. 8226
Kinderklettern	22.10.2016	Kletterhalle Bad Tölz Anmeldung bei Joachim Riedle, Tel. 0162-7800393 oder joachimriedle@web.de

Weitere Informationen können über die angegebenen Ansprechpartner oder im Internet unter [www.av-waakirchen.de](http://www.av-waakirchen.de) in Erfahrung gebracht werden. Die Sektion Waakirchen freut sich über rege Teilnahme.

Mike Korinth / Elisabeth Fischer (Schriftführerin)

### Wanderung von Hütte zu Hütte: Karnischer Höhenweg

Ende Juli hat sich eine Gruppe von 9 Mitgliedern der DAV - Sektion Waakirchen auf den Weg nach Osttirol gemacht, um den Karnischen Höhenweg – teilweise - zu begehen. Er reicht von Silian bis Arnoldstein. Dieser Höhenweg ist ein von Nord nach Süd reichender Gebirgrücken in einer Höhe von 1.800 bis 2.678 m am östlichen Rand der Dolomiten. In weiten Bereichen stellt er die Grenze



zwischen Ost- und Südtirol, mithin die Grenze zwischen Österreich und Italien dar. Er gilt als „Friedensweg“. Der „Friedensweg – Via della pace“ bezeichnet einen Höhenweg, der diesen Namen im ersten Weltkrieg ganz bestimmt noch nicht verdient hätte. Damals lagen sich in diesem Grenzgebiet zwischen Italien und Österreich feindliche Soldaten gegenüber. Ihre Stellungen, Behausungen können heute noch wahrgenommen, erahnt werden. Heute bilden diese Steige, die zwischen den einzelnen Stellungen verliefen, einen Höhenwanderweg von über 155 Kilometer Länge. Der alpine Weitwanderweg führt durch ein landschaftlich überaus schönes und abwechslungsreiches Gebiet. Die Vielfalt an Bergformen beruht auf dem komplexen geologischen Aufbau der Karnischen Alpen.

Der Höhenweg zeichnet sich auch dadurch aus, dass er einen herrlichen Einblick in die dominanten Berge der Dolomiten, insbesondere auf die Drei Zinnen bietet. Der von uns begangene Teil führte uns von Silian bzw. Vierschach mit Hilfe der Helm-Bahn über die Silianer Hütte, weiter zur Obstanzer Hütte und zum Hochweißsteinhaus. Wir wurden während der gesamten Bergtour von nachmittäglichen Gewittern begleitet. Da am dritten Tag eine 8 – 10 Stunden-Tour vorgesehen war und wir somit unweigerlich in ein Gewitter gekommen wären, haben wir unsere Tour verkürzt und sind vor dem bereits drohenden Gewitter abgestiegen.

## Einladung Hoffest Therapeutisches Reiten

auf dem Straußenhof  
in Waakirchen - Schaftlacher Str. 30

Wir feiern am Samstag, den 15. Oktober 2016  
„40 Jahre Hippotherapie“

### Programm:

- \* Segnung der Pferde
- \* Vorführung des Heilpädagogischen Reitens
- \* Vorführung des Reitens als Behindertensport
- \* Inklusions-Quadrille
- \* Vorstellung der Hippotherapie
- \* Kutschenkorso

Für die musikalische Umrahmung sorgen die Jagdhornbläser

Im Anschluss an das Programm gibt es natürlich wieder Kaffee und Kuchen und Gelegenheit Fragen zu stellen.



# TSV Schaftlach



## Fußball-Heimspiele bis Jahresende

Mannschaft	Datum	Zeit	Gast	Mannschaft	Datum	Zeit	Gast
Erste	1.10.	17:00	SV Waakirchen-M. II	D-Jun.	14.10.	17:30	SC RW Bad Tölz
Erste	15.10.	17:00	SF Fischbachau	D-Jun.	28.10.	17:30	SV Bad Tölz 2
Erste	5.11.	17:00	SV Wangau II	D-Jun.	4.11.	17:30	TSV Sauerlach 2
A-Jun.	14.10.	19:30	SC RW Bad Tölz	E-Jun.	8.10.	9:00	SV Waakirchen-M.
A-Jun.	28.10.	19:30	SG Bad Wiessee /Gmund/Tegernsee	E-Jun.	22.10.	9:00	SG Helfendorf/Aying
A-Jun.	11.11.	19:30	SG Ascholding /Deining/Egling	F-Jun.	1.10.	10:30	SV Arget
C-Jun.	1.10.	10:00	SC RW Bad Tölz	F-Jun.	22.10.	10:30	SV Bayernrain-L.
C-Jun.	15.10.	11:00	SC Reichersbeuern	C-Damen	8.10.	12:30	SC U-pfaffenh-G.
C-Jun.	29.10.	11:00	SG Wangau/Wall	C-Damen	5.11.	12:30	SV Münsing-Ammerland
				C-Damen	12.11.	12:30	ISSC Buchhof STA

## Letzte Erfolge unserer Leichtathleten

### Haushamer Schülersportfest mit LGO Meisterschaft am 23.7.16

Die Schaftlacher Sportler sammelten im 3- bzw 4-Kampf in der LG Oberland-Wertung nur Stockerl-Plätze.

Die Jüngsten hatten einen 3-Kampf zu machen (50m, Weit, 80g Ballwurf).

In der M11 siegte Andreas Patzlsperger mit 947 Pkt. In der W11 siegte Lily-Sue Delfs mit 1063 Pkt vor Lina Eibach mit 1034 Pkt.

In der W13 siegte Julia Wenig mit 1522 Pkt vor Lena Pichler mit 1479 Pkt. Mit dem vierten Platz musste sich Sophia Auer mit 1448 Pkt begnügen.

Es war ihr erster Wettkampf, sie war mit dem Ergebnis sehr zufrieden. Unser einzigstes Mädels in der W12, Johanna Di Gaetano, wurde zweite mit 1273 Pkt. Nicht vergessen dürfen wir Benedikt Patzlsperger. Er wurde zweiter in der LGO-Wertung mit 1314 Pkt.

Im 4-Kampf mussten unsere 14-jährigen mit 100m, Weit, Hoch und 4 kg Kugel ran.

Hier siegte Annalena Seestaller mit 1653 Pkt.

Auch Adrian Eibach gewann mit 1476 Pkt.

Das war ein guter Ausklang der Saison, und ein schöner Start in die Ferien.



[www.tsv-schaftlach.de](http://www.tsv-schaftlach.de)  
TSV Schaftlach auf facebook

## Neues vom SV Waakirchen-Marienstein



Einen ganz neuen Auftritt im Internet haben federführend Klaus Zäch und Christian Klein für unseren Verein geschaffen.

Unter [www.SVWM1904.de](http://www.SVWM1904.de) können alle Informationen zu den Abteilungen aufgerufen werden. Auf der linken Seite befindet sich der Vereinskalendar mit allen wichtigen Veranstaltungen. Hauptsächlich ist die Organisation umgestellt worden. In Zukunft soll jede Abteilung den eigenen Teil selbst aktuell halten. Dadurch erhoffen sich alle eine aktuelle informative Seite. Schaut's vorbei.

### Neues vom Jugendfußball der Mädchen

In der neuen Saison tritt wieder eine U15 Mädchenmannschaft im Fußball an. Zu folgenden Terminen haben sie ihre Heimspiele am Sportplatz Schaftlach, da die Spielgemeinschaft federführend beim TSV Schaftlach stattfindet. Die Mädchen und Ihre Trainer freuen sich über jeden Zuschauer. Wer mitmachen möchte ist herzlich willkommen.

Spieldatum	Uhrzeit	Gastmannschaft
24.09.2016	12:30	TSV 1865 Murnau
08.10.2016	12:30	SC Unterpfaffenhofen-Germering.
05.11.2016	12:30	SV Münsing-Ammerland
12.11.2016	12:30	ISSC Buchhof STA



## MODERNSTE MEDIZIN – MENSCHLICH UND NAH

Idyllisch im Oberland gelegen ist die Asklepios Stadtklinik Bad Tölz ein idealer Ort, um schnell wieder gesund zu werden. Mit unseren sieben Haupt- und zwei Belegabteilungen sind wir der medizinische Grund- und Regelversorger für die Region. Schnelle Hilfe finden die Menschen auch in der Notaufnahme – 24 Stunden am Tag,

sieben Tage die Woche, 365 Tage im Jahr. Als akademisches Lehrkrankenhaus der Ludwig-Maximilians-Universität München und der Technischen Universität München arbeiten wir stets mit modernsten Behandlungsmethoden. Genauso viel Wert wie auf medizinischen Fortschritt legen wir auf Herzlichkeit und patientenorientiertes Handeln.

### UNSERE HAUPTABTEILUNGEN

- Allgemein-, Viszeral- und Minimalinvasive Chirurgie
- Anästhesie und Intensivmedizin
- Gefäßchirurgie
- Innere Medizin
- Neurologie / Neurologische Frührehabilitation
- Orthopädie und Unfallchirurgie, Handchirurgie
- Urologie



Stadtklinik Bad Tölz

### UNSERE BELEGABTEILUNGEN

- Gynäkologie und Geburtshilfe
- Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Asklepios Stadtklinik Bad Tölz  
Schützenstr. 15 · 83646 Bad Tölz

Tel.: (0 80 41) 507-01  
Fax: (0 80 41) 507-18 89  
info.badtoelz@asklepios.com  
www.asklepios.com/bad-toelz



## Der Seniorenkreis Schaftlach

lädt alle interessierten Seniorinnen und Senioren recht herzlich ein zum geselligen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen im evangelischen Gemeindehaus in Schaftlach am Donnerstag, den 13.10.2016. Beginn ist um 14:00 Uhr.



### Einladung zur 2. Jahreshauptversammlung am 19. Oktober 2016 um 19.30 Uhr in der Aula der Grundschule Waakirchen in Waakirchen

Sehr geehrte Mitglieder des Fördervereins der Grundschule Waakirchen e.V.  
Hiermit lade ich Sie herzlich  
zu unserer zweiten Hauptversammlung ein.

### Tagesordnung

- TOP 1 Bericht des 1. Vorstands über das abgelaufene Geschäftsjahr 2015/2016  
Dazu Aussprache
  - TOP 2 Bericht des Kassiers
  - TOP 3 Bericht der Rechnungsprüfer
  - TOP 4 Entlastung des Vorstandes
  - TOP 5 Geplante Aktivitäten
  - TOP 6 Wünsche und Anträge
  - TOP 7 Neuwahl des Vorstandes
- Die Vorstandschaft freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen!  
Valerie Wizemann  
- 1. Vorstand -

*English Works*  
Catherine Brunner  
English Teacher / Teacher Trainer  
Kurse für Schüler, Erwachsene und Lehrer  
Nachhilfe im Fach Englisch  
[www.englishworks-cb.com](http://www.englishworks-cb.com)  
0171 - 239 5080

**WIR  
PLANEN,  
BAUEN UND  
PFLEGEN IHREN GARTEN.**

**beilhack**  
Garten- und Landschaftsbau

TEL. 08024 900 9935  
MOBIL 0175 682 6183  
E-MAIL [korbinian.beilhack@t-online.de](mailto:korbinian.beilhack@t-online.de)



## Waakirchner



## Sportbasar



**Wann:** **Samstag, 15. Oktober 2016**  
Verkauf von 09:00 bis 12:00 Uhr

**Wo:** im Vereinsheim vom SV Waakirchen-Marienstein  
beim Krai

**Was:** Zum Wiederverkauf angenommen werden  
(nur qualitativ einwandfreie und saubere Ware)

**Sportartikel, Bekleidung und Sportschuhe  
für alle Sportarten (auch Rodel, Schlitten,  
Kletterausrüstung, Fahrräder und Zubehör)**

**Freitag und Samstag Kaffee und Kuchen  
(auch zum mitnehmen)**

**Achtung:** Verkaufsinteressenten finden vorgefertigte Listen  
zur Teilnahme **ab 03. Oktober 2016** bei:

- **Kreissparkassen Waakirchen und Schaftlach**
- **Raiffeisenbanken Waakirchen und Schaftlach**
- **Kindergarten Waakirchen**
- **Bäckerei Motzet in Hauserdörfli**
- **(während der Bring- und Abholzeiten)**

**Warenannahme:** Freitag, den 14. Oktober 2016 von 14:30 bis 17:30  
**Abrechnung:** Samstag, den 15. Oktober 2016 von 14:30 bis 15:30

**Wichtig:**

Die Auszeichnung der Ware kann mit Hilfe von Anhängern (unsere Etiketten auf Karton aufgeklebt) an reißfesten Schnüren oder durch Aufhängen, geschehen. Bitte nicht tuckern und keinesfalls Nadeln verwenden. Da die Listenzahl begrenzt ist, bitten wir darum, nicht benötigte Exemplare wieder zurück zu legen.

**Der gesamte Reinerlös geht zu Gunsten der Abt. Fußball des  
Sportverein Waakirchen-Marienstein e.V.**



Während die ständige Aus- und Fortbildung unserer Einheiten eine Sommerpause einlegte, hatten unsere Einsatzkräfte dennoch keine Ferien. Viermal wurden sie von der integrierten Rettungsleitstelle in Rosenheim im August alarmiert um den Rettungsdienst zur medizinischen Sicherheit der Einwohner und Gäste des Tegernseer Tals und des übrigen Landkreises zu unterstützen. Darunter ein chirurgischer Notfall in Schliersee, ein internistischer sowie ein chirurgischer Notarzt-Einsatz am Rande des Seefestes in Bad Wiessee und die Absicherung der Löscharbeiten der Feuerwehren bei einem Brand eines Heustocks in einer Stallung in Waakirchen. Mit 2 Rettungsfahrzeugen und vier ehrenamtlichen Einsatzkräften sicherte unsere SEG Transport bis nach 01:00 Uhr morgens die Löscharbeiten der unter Atemschutz arbeitenden Feuerwehrkräfte.

Für diese Aufgaben suchen wir laufend neue Mitglieder die uns dabei unterstützen. Interessierte, die sich über unsere Arbeit informieren wollen, können uns telefonisch unter 08022 / 7056 5430 oder eMail: [s.vogl@seg-tegernseer-tal.de](mailto:s.vogl@seg-tegernseer-tal.de), Ansprechpartner: Herr Stephan Vogl, Führung SEG, sowie im Internet unter [www.seg-tegernseer-tal.de](http://www.seg-tegernseer-tal.de) oder facebook: BRK Schnelleinsatzgruppe Tegernseer Tal erreichen.

**Unsere Gemeinschaft garantiert: gut ausgebildet und hochmotiviert, ehrenamtlich 24/7 einsatzbereit, in unserer Freizeit zu Ihrer Sicherheit !**



### Eine Platzierung ...

beim **Isarlauf am 11. September 2016** wollten wir gar nicht. Ganz nach dem Motto „dabei sein ist alles“ waren Alex Fleischer (für Birgit Mohrenweiser), Simone & Peter Huber,



Bene Sappl und Elisabeth Schlatter-Wagner aus Waakirchen am Start zum 10 km-Lauf. Bei grandiosem Wetter und in herrlicher Landschaft ging es mit guter Laune von Lengries nach Bad Tölz – ganz einfach: Schee war's!

## Wichtige Mitteilung an alle Gewerbetreibenden im Gemeindebereich!!!

In Anbetracht der sehr hohen Anzahl (steigend) an Verstößen gegen eine rechtzeitige Gewerbemeldung (An-, Um-, Abmeldung) nach § 14 Abs. 1 Gewerbeordnung (GewO), hat das Landratsamt Miesbach – Fachbereich 24 – Öffentliche Sicherheit und Gewerbe – Gewerbeamt (Gewerbeaufsicht) beschlossen, diesen Verstößen mit Stichtag 16.08.2016 nachzugehen.

In der Regel wird das Landratsamt Miesbach – Gewerbeamt - wie folgt verfahren:  
Verspätete Gewerbemeldungen (An-, Um- und Abmeldungen):

- 1) Bis zu 3 Monaten wird eine Schonfrist gewährt
- 2) Zwischen 2 und 12 Monaten wird ein Verwarngeld i. H. v. 35 € erteilt
- 3) Ab 1 Jahr bis 1,5 Jahre wird ein Bußgeld von 50 € verhängt
- 4) Von 1,5 Jahre bis 2 Jahre – ein Bußgeld i.H.v. 75 €
- 5) Bei allen weiteren Fällen wird ein Bußgeld i. H. v. mindestens 100 € fällig.

Unabhängig davon werden die von den Gewerbeämtern der Gemeinden gemeldeten Verstöße bzgl. nicht erfolgter Gewerbemeldungen, trotz Aufforderungen durch die Gemeinden, wie bisher behandelt und i.d.R. mit einem höheren Bußgeld geahndet.

**Wir bitten alle Gewerbetreibenden in der Gemeinde dies zur Kenntnis zu nehmen und zu beachten!!!**

Bei Fragen können Sie sich gerne an unser Gewerbeamt in der Gemeinde Waakirchen, Tel. 08021/9028-25 wenden.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Hier könnte Ihre Anzeige stehen!

**Infos zur Anzeigenschaltung gerne unter Telefon 08024-9989-0,  
mail@landzeit.info | THAMM Landzeit - Werbeagentur und Verlag**

Gerne sind wir Ihnen bei der Umsetzung und Gestaltung Ihrer Ideen behilflich.

## Notdienste Apotheken (8:00 Uhr bis 8:00 Uhr des Folgetages - alle Angaben ohne Gewähr)

01.10.16 Sa	Hof-Apotheke	Tel.: 08022 / 4526	Rathausplatz 5	83684 Tegernsee
02.10.16 So	Luitpold-Apotheke	Tel.: 08022 / 81588	Adrian-Stoop-Str. 11	83707 Bad Wiessee
03.10.16 Mo	Maximilian Apotheke	Tel.: 08022 / 7362	Tegernseer Str. 8	83703 Gmund
04.10.16 Di	Leonhardi-Apotheke	Tel.: 08022 / 67215	Im Oberer Ficht 26	83700 Kreuth-Weissach
05.10.16 Mi	Alpina-Apotheke	Tel.: 08022 / 74033	Miesbacher Str. 4	83703 Gmund-Dürnbach
06.10.16 Do	Wallberg-Apotheke	Tel.: 08022 / 5352	Nördlich Hauptstr. 14	83700 Rottach-Egern
07.10.16 Fr	Marien-Apotheke	Tel.: 08022 / 7276	Wiesseer Str. 6	83703 Gmund
08.10.16 Sa	Seelaub Apotheke	Tel.: 08022 / 95030	Seestr. 17	83700 Rottach-Egern
09.10.16 So	Löwen-Apotheke	Tel.: 08021 / 7084	Am Angerbach 11	83666 Waakirchen
10.10.16 Mo	Kristall-Apotheke	Tel.: 08022 / 2038	Nördl- Hauptstr. 2	83700 Rottach-Egern
11.10.16 Di	Kloster-Apotheke	Tel.: 08022 / 3419	Hauptstr. 17	83684 Tegernsee
12.10.16 Mi	Antonius-Vital-Apotheke	Tel.: 08022 / 663600	Adrian-Stoop-Str. 7a	83707 Bad Wiessee
13.10.16 Do	Arnica Apotheke	Tel.: 08021 / 901677	Alex-Gugler-Str. 9	83666 Schaftlach
14.10.16 Fr	Hof-Apotheke	Tel.: 08022 / 4526	Rathausplatz 5	83684 Tegernsee
15.10.16 Sa	Luitpold-Apotheke	Tel.: 08022 / 81588	Adrian-Stoop-Str. 11	83707 Bad Wiessee
16.10.16 So	Maximilian Apotheke	Tel.: 08022 / 7362	Tegernseer Str. 8	83703 Gmund
17.10.16 Mo	Leonhardi-Apotheke	Tel.: 08022 / 67215	Im Oberer Ficht 26	83700 Kreuth-Weissach
18.10.16 Di	Alpina-Apotheke	Tel.: 08022 / 74033	Miesbacher Str. 4	83703 Gmund-Dürnbach
19.10.16 Mi	Wallberg-Apotheke	Tel.: 08022 / 5352	Nördlich Hauptstr. 14	83700 Rottach-Egern
20.10.16 Do	Marien-Apotheke	Tel.: 08022 / 7276	Wiesseer Str. 6	83703 Gmund
21.10.16 Fr	Seelaub Apotheke	Tel.: 08022 / 95030	Seestr. 17	83700 Rottach-Egern
22.10.16 Sa	Löwen-Apotheke	Tel.: 08021 / 7084	Am Angerbach 11	83666 Waakirchen
23.10.16 So	Kristall-Apotheke	Tel.: 08022 / 2038	Nördl- Hauptstr. 2	83700 Rottach-Egern
24.10.16 Mo	Kloster-Apotheke	Tel.: 08022 / 3419	Hauptstr. 17	83684 Tegernsee
25.10.16 Di	Antonius-Vital-Apotheke	Tel.: 08022 / 663600	Adrian-Stoop-Str. 7a	83707 Bad Wiessee
26.10.16 Mi	Arnica Apotheke	Tel.: 08021 / 901677	Alex-Gugler-Str. 9	83666 Schaftlach
27.10.16 Do	Hof-Apotheke	Tel.: 08022 / 4526	Rathausplatz 5	83684 Tegernsee
28.10.16 Fr	Luitpold-Apotheke	Tel.: 08022 / 81588	Adrian-Stoop-Str. 11	83707 Bad Wiessee
29.10.16 Sa	Maximilian Apotheke	Tel.: 08022 / 7362	Tegernseer Str. 8	83703 Gmund
30.10.16 So	Leonhardi-Apotheke	Tel.: 08022 / 67215	Im Oberer Ficht 26	83700 Kreuth-Weissach
31.10.16 Mo	Alpina-Apotheke	Tel.: 08022 / 74033	Miesbacher Str. 4	83703 Gmund-Dürnbach

### 116 117 - die Notdienstnummer

Wer abends, nachts oder am Wochenende einen Arzt benötigt, bekommt unter der Telefonnummer 116 117 schneller und einfacher Hilfe. Dies ist die Nummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst.

Diese Notdienstnummer ist bundesweit erreichbar und soll Anrufer, soweit möglich, automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbinden, bzw. nennt dem Anrufer den notdiensthabenden Arzt in seiner Nähe.

**Bei Lebensbedrohung wie Schlaganfall, Herzinfarkt und schweren Unfällen muss jedoch nach wie vor über den Notruf 112 der Rettungsdienst alarmiert werden.**

Für die Anrufer ist die Nutzung der Notdienstnummer 116 117 kostenlos.



**Pflegeteam Waakirchen**

Der ambulante Kranken- und Altenpflegedienst für Waakirchen und Umgebung

Antje Langbein  
Schaftlacher Str. 1  
83666 Waakirchen

**(08021) 5 04 51 30**

[www.pflegeteam-wolfratshausen.de](http://www.pflegeteam-wolfratshausen.de)

*Zu Hause gut versorgt*



Alle Kassen und privat



## Wir sind Ihre Druckerei ... regional und fair!

mit Ansprechpartnern aus Fleisch und Blut ... von Grund auf ausgebildeten Mitarbeitern ... und Material zum Anfassen!

Wir entwerfen, gestalten und setzen Ihre Ideen um ... auf jede erdenkliche Weise. Gerne kümmern wir uns um Ihre professionelle Datenaufbereitung ... wir wissen wie's geht! Verschiedenste Papiere ... Veredelung ... Verarbeitung ... Ihr persönliches i-Tüpfelchen ... Digital- & Offsetdruck aus eigener Produktion ... und alles ... erhaslich und bequem ... aus einer Hand.

### Persönliche Beratung bei uns in Holzkirchen oder bei Ihnen!

**Telefon 08022-81068 oder 08024-99890**

**THAMM\_Medien**  
**Tschiesche\_Thamm**

83703 Gmund am Tegernsee, Verwaltung: Georg-Stöger-Str. 29,  
T 08022-81068, [info@thamm-medien.de](mailto:info@thamm-medien.de), [www.thamm-medien.de](http://www.thamm-medien.de)

83607 Holzkirchen - Föching, Hauptstraße 36,  
T 08024-9989-0, [info@tt-print.de](mailto:info@tt-print.de), [www.tt-print.de](http://www.tt-print.de)

# JAZZ BRUNCH

3. Oktober 2016 ab 12:00 Uhr

Genießen Sie ein abwechslungsreiches Buffet mit saisonalen und regionalen Köstlichkeiten bei jazziger live Musik.



**DER MARGARETHENHOF**  
RESTAURANT STEINBERG

Gut Steinberg 2  
83666 Marienstein/Waakirchen

Tel: +49 8022 7506-0  
[www.margarethenhof.com](http://www.margarethenhof.com)

Wir freuen uns auf  
Ihre Reservierung!